

**AMENDMENT TO THE AGREEMENT ON THE PROVISION OF
POLICE SERVICES
FOR THE COMMUNITY OF KAHNAWÀ:KE
for the period from April 1, 2013 to March 31, 2014**

BETWEEN

THE MOHAWK COUNCIL OF KAHNAWÀ:KE
as represented by Policing Portfolio Chief of the
Mohawk Council of Kahnawà:ke
(hereinafter referred to as the “Council”)

AND

HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF
CANADA
as represented by the Minister of Public Safety and
Emergency Preparedness
(hereinafter referred to as “Canada”)

AND

THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,
as represented by the sous-ministre de la
Sécurité publique
(hereinafter referred to as “Québec”)

(hereinafter collectively referred to as the “Parties”)

WHEREAS the parties concluded the Agreement on the provision of Police Services for the Community of Kahnawà:ke for the period of April 1, 2013 to March 31, 2014, hereinafter referred to as the “Agreement.”

AND WHEREAS the parties agree to amend the Agreement to allocate a special contribution on an exceptional basis for the 2013-2014 fiscal year.

CONSEQUENTLY, the Parties agree as follows:

1. The preamble and Schedule “A” (Budget) form an integral part of this Agreement.
2. Subsection 14.1 of the Agreement is replaced by the following subsection:

“14.1 The maximum amount of policing costs funded by Canada and Québec is set, in accordance with the budget presented in Schedule "A" of this Agreement, at \$ 4,285,735 for 2013-2014;

For this fiscal year only, Canada and Québec allocate an additional amount on an exceptional basis, set in accordance with the budget presented in Schedule "A" of this Agreement, at \$ 296,638 for 2013-2014. ”

3. Subsection 14.2 of the Agreement is replaced by the following subsection:

“14.2 The annual contributions of Canada and Québec shall be established in accordance with the following ratio: fifty-two per cent (52%) for Canada and forty-eight per cent (48%) for Québec.

a) For the 2013-2014 fiscal year, their respective contributions to the maximum amount of policing costs shall be:

i) \$ 2,228,582 for Canada.

ii) \$ 2,057,153 for Québec.

b) For the 2013-2014 fiscal year, their respective contributions to the additional amount allocated on an exceptional basis shall be:

iii) \$ 154,251.76 for Canada.

iv) \$ 142,386.24 for Québec.”

4. Sub-section 14.3 is added to the Agreement as follows:


“14.3 The additional amount set out in subsection 14.1, paragraph 2, will be paid upon receipt of supporting documents for the purchases set out in Schedule "A" (Budget). These purchases must be made before the expiry of this Agreement.”

5. Schedule "A" (Budget) of the Agreement is replaced by Schedule "A" (Budget) attached to this Agreement.

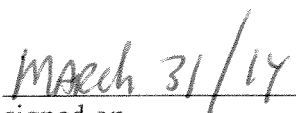
6. All of the other terms and conditions of the Agreement continue to apply, subject to the provisions of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties or their duly authorized representatives have signed:

FOR THE COUNCIL,

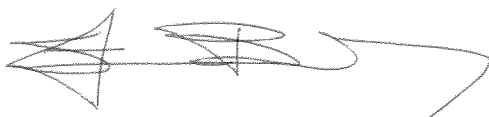


THE CHIEF



signed on

FOR HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,

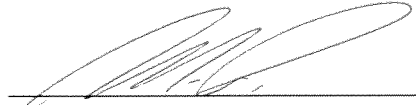


THE MINISTER OF PUBLIC SAFETY
AND EMERGENCY PREPAREDNESS

MAR 28 2014

signed on

FOR THE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC,



THE SOUS-MINISTRE DE
LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

31 MARS 2014

signed on

SCHEDULE "A"
Police Force Budget

Maximum Amount of Policing Costs

	2013-2014
REVENUES	
Canada	\$ 2,228,582
Quebec	\$ 2,057,153
Total	\$ 4,285,735
ELIGIBLE EXPENSES	
Salaries and fringe benefits	\$ 2,908,964
Pension	\$ 403,033
Vehicle maintenance	\$ 53,000
Acquisitions – other	\$ 110,000
Maintenance and insurance	\$ 120,000
Equipment rental	\$ 8,000
Office and general	\$ 144,000
Electricity	\$ 25,000
Telephone	\$ 16,206
Travel	\$ 19,800
Uniforms	\$ 36,000
Training Program	\$ 150,000
Professional services	\$ 25,000
Vehicle insurance and license	\$ 31,500
PSB/PEC/Liaison Committee	\$ 100,000
Public relations	\$ 2,600
Administration	\$ 56,000
Rent of police building	\$ 76,632
TOTAL	\$ 4,285,735

Additional amount allocated on an exceptional basis

	2013-2014
Revenues	
Canada	\$ 154 251.76
Québec	\$ 142,386.24
Total	\$ 296,638.00
Estimated costs	
Computers	\$ 27,690.00
Radios	\$ 58,000.00
Fingerprint	\$ 15,000.00
Guns, breath analyzer machine	\$ 11,000.00
Training	\$ 33,307.00
Police cars	\$ 151,641.00
Total	\$ 296,638.00